

## INSTALLATION NOTICES

**DK:**

1. Kondensvandsafløb.
2. Afgang varmvand.
3. Cirkulation.
4. Tilgang koldt vand.

*Sikkerhedsgruppe skal altid monteres*

**SE:**

1. Kondensvatten utlopp.
2. Varmvattenuttag.
3. VV cirkulation anslutning.
4. Kallvattenanslutning.

*Säkerhetsgrupp skall alltid monteras*

**GB:**

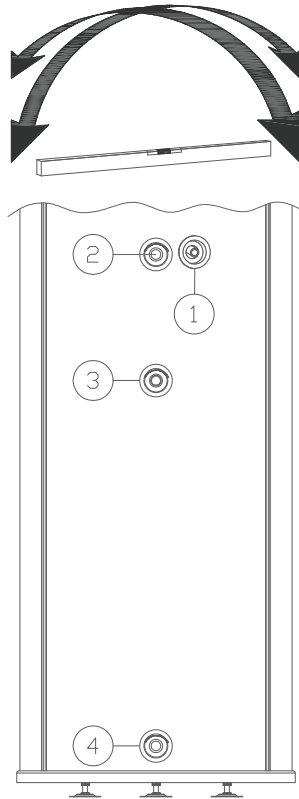
1. Defrost water outlet.
2. Hot water outlet.
3. Circulation.
4. Cold water inlet.

*Always mount a safety group*

**DE:**

1. Kondensat Ablauf.
2. Warmwasseraustritt.
3. Zirkulation.
4. Kaltwassereintritt

*Sicherheitsgruppe immer montieren.*



**FR:**

1. Ecoulement des condensats.
2. Sortie eau chaude sanitaire.
3. Raccordement de bouclage.
4. Entrée eau froide sanitaire.

*Installer toujours un groupe de sécurité.*

**NL:**

1. Condenswater uitlaat.
2. Warmwater uitlaat.
3. Circulatie.
4. Koudwaterinlaat

*bevestig altijd een inlaatcombinatie*

**PT:**

1. Esgoto de Condensados.
2. Saida Água Quente.
3. Ligação a retorno.
4. Entrada Água Fria.

*Monte sempre uma segurança grupo.*

**SLO:**

1. Izpust kondenza
2. izhod tople vode
3. Cirkulacija
4. vstop hladne vode

*Vedno vgradite varnostno skupino!*

**PL:**

1. Odptyw skroplin
2. Wyjście ciepłej wody
3. Cykulacja
4. Wejście zimnej wody

*Zawsze montować grupe bezpieczeństwa*



**DK:** Varmepumpen skal stå i vater af hensyn til korrekt kondensafløb.

**SE:** Värmepumpen måste installeras i våg för att säkerställa korrekt kondensvattenavrinning.

**GB:** The heat pump must be mounted in level to obtain correct condensate drain.

**DE:** Die Wärmepumpe muss waagrecht montiert werden um einen korrekten Kondensatablauf zu sichern.

**FR:** La pompe à chaleur doit être placée horizontalement afin d'assurer l'écoulement des condensats.

**NL:** De warmtepomp moet waterpas geplaatst worden om een correcte condensafvoer te garanderen.

**PT:** A bomba de calor deve montar-se nivelada para permitir o dreno dos condensados

**SLO:** Toplotna črpalka mora biti znivelirana v, da dosežete pravilen iztok kondenza.

**PL:** Podgrzewacz montować z odchyleniem max dla poprawnego odpływu skroplin z podgrzewacza.

**CZ:**

1. Odtok kondenzátu
2. Výstup teplé vody
3. Cirkulace
4. Výstup z výměníku tepla
5. Vstup do výměníku tepla
6. Vstup studené vody

Vždy namontujte bezpečnostní skupinu.

**DE:**

1. Kondensat Ablauf.
2. Warmwasseraustritt.
3. Zirkulation.
4. Heizungsrücklauf Wärmetauscher.
5. Heizungsvorlauf Wärmetauscher.
6. Kaltwassereintritt

Sicherheitsgruppe immer montieren.

**GB:**

1. Defrost water outlet.
2. Hot water outlet.
3. Circulation.
4. Outlet heating coil.
5. Inlet heating coil
6. Cold water inlet.

Always mount a safety group

**PL:**

1. Odpływ skroplin
2. Wyjście ciepłej wody
3. Cykulacja
4. Wyjście z dolnej wyżownicy
5. Wejście na dolną węzownice
6. Wejście zimnej wody

Zawsze montować grupe bezpieczeństwa

**NL:**

1. Condenswater uitlaat.
2. Warmwater uitlaat.
3. Circulatie.
4. Uitlaat verwarmingsspiraal
5. Inlaat verwarmingsspiraal
6. Koudwaterinlaat

bevestig altijd een inlaatcombinatie

**CZ:** Tepelné čerpadlo musí být namontováno vodorovně pro zajištění správného odvodu kondenzátu.

**DE:** Die Wärmepumpe muss waagrecht montiert werden um einen korrekten Kondensatablauf zu sichern.

**GB:** The heat pump must be mounted in level to obtain correct condensate drain.

**PL:** Podgrzewacz montować z odchyleniem max dla poprawnego odpływu skroplin z podgrzewacza.

**NL:** De warmtepomp moet waterpas geplaatst worden om een correcte condensafvoer te garanderen.

**FR:** La pompe à chaleur doit être placée horizontalement afin d'assurer l'écoulement des condensats.

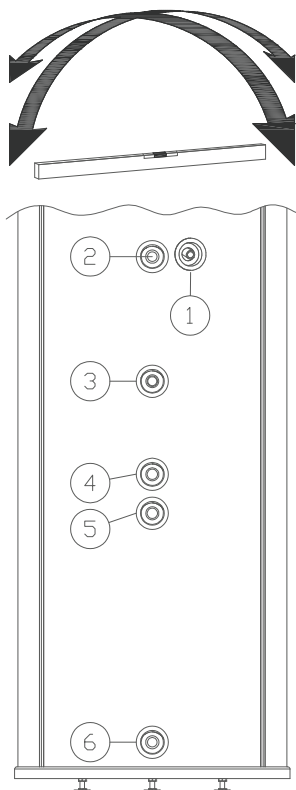
**DK:** Varmepumpen skal stå i vater af hensyn til korrekt kondensafløb.

**ES:** Es imprescindible instalar la bomba de calor en posición nivelada para conseguir un desagüe correcto del condensado.

**PT:** A bomba de calor deve montar-se nivelada para permitir o dreno dos condensados

**SE:** Värmepumpen måste installeras i våg för att säkerställa korrekt kondensvattenavrinning.

**SLO:** Toplotna črpalka mora biti zniivelirana v, da dosežete pravilen iztok kondenza.



**FR:**

1. Ecoulement des condensats.
2. Sortie eau chaude sanitaire.
3. Raccordement de bouclage.
4. Retour chauffage d'échangeur thermique.
5. Depart chauffage d'échangeur thermique.
6. Entrée eau froide sanitaire.

Installer toujours un groupe de sécurité.

**DK:**

1. Kondensvandsafløb.
2. Afgang varmvand.
3. Cirkulation.
4. Afgang nederste varmespiral.
5. Tilgang nederste varmespiral.
6. Tilgang koldt vand.

Sikkerhedsgruppe skal altid monteres

**ES:**

1. Salida agua condensado.
2. Salida agua caliente.
3. Retorno.
4. Salida serpentín auxiliar.
5. Entrada serpentín auxiliar.
6. Entrada agua fría.

Monte siempre un grupo de seguridad

**PT:**

1. Esgoto de Condensados.
2. Saída Água Quente.
3. Ligação a retorno.
4. Saída de apoio.
5. Entrada de apoio.
6. Entrada Água Fria.

Monte sempre uma segurança grupo.

**SE:**

1. Kondensvatten utlopp.
2. Varmvattenuttag.
3. VV cirkulation anslutning.
4. Värmslinga ut.
5. Värmslinga in.
6. Kallvattenanslutning.

Säkerhetsgrupp skall alltid monteras

**SLO:**

1. Izpust kondenza
2. izhod tople vode
3. Cirkulacija
4. povratni vod špirale
5. dvižni vod špirale
6. vstop hladne vode

Vedno vgradite varnostno skupino!

**DE:**

1. Kondensat Ablauf.
2. Warmwasseraustritt.
3. Heizungsrücklauf obere Wärmetauscher.
4. Zirkulation.
5. Heizungsvorlauf obere Wärmetauscher.
6. Heizungsrücklauf untere Wärmetauscher.
7. Heizungsvorlauf untere Wärmetauscher.
8. Kaltwassereintritt

Sicherheitsgruppe immer montieren.

**GB:**

1. Defrost water outlet.
2. Hot water outlet.
3. Outlet upper heating coil.
4. Circulation.
5. Inlet upper heating coil.
6. Outlet lower heating coil
7. Inlet lower heating coil
8. Cold water inlet.

Always mount a safety group

**SE:**

1. Kondensvatten utlopp.
2. Varmvattenuttag.
3. Värmeslinga ut.
4. VV cirkulation anslutning.
5. Värmeslinga in.
6. Värmeslinga ut.
7. Värmeslinga in.
8. Kallvattenanslutning.

Säkerhetsgrupp skall alltid monteras

**NO:**

1. Kondensat.
2. Avgang varmt vann.
3. Avgang, øvre varmespole
4. Sirkulasjon
5. Ingang, øvre varmespole
6. Avgang, lavere varmespole
7. Ingang, lavere varmespole
8. Tilførsel av kaldt vann.

Sikkerhet må alltid være installert

**DE:** Die Wärmepumpe muss waagrecht montiert werden um einen korrekten Kondensatablauf zu sichern.

**GB:** The heat pump must be mounted in level to obtain correct condensate drain.

**SE:** Värmepumpen måste installeras i våg för att säkerställa korrekt kondensvattenavrinning.

**NO:** Varmepumpen må være helt i vater for riktig kondensatdrenering.

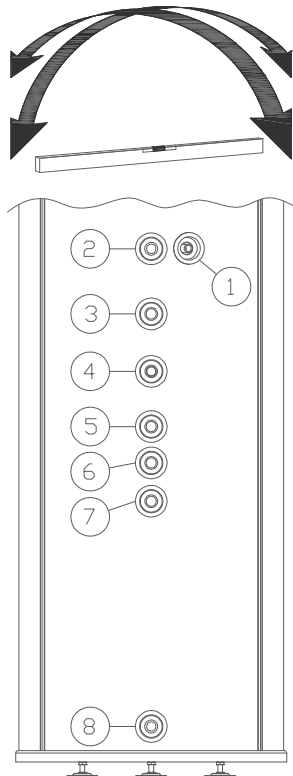
**FR:** La pompe à chaleur doit être placée horizontalement afin d'assurer l'écoulement des condensats.

**NL:** De warmtepomp moet waterpas geplaatst worden om een correcte condensafvoer te garanderen.

**PT:** A bomba de calor debe montar-se nivelada para permitir o dreno dos condensados

**SLO:** Toplotna črpalka mora biti znivelirana v, da dosežete pravilen iztok kondenza.

**PL:** Podgrzewacz montować z odchyleniem max dla poprawnego odpływu skroplin z podgrzewacza.



**FR:**

1. Ecoulement des condensats.
2. Sortie eau chaude sanitaire.
3. Retour chauffage d'échangeur thermique.
4. Raccordement de bouclage.
5. Depart chauffage d'échangeur thermique.
6. Retour chauffage d'échangeur thermique.
7. Depart chauffage d'échangeur thermique.
8. Entrée eau froide sanitaire.

Installer toujours un groupe de sécurité.

**NL:**

1. Condenswater uitlaat.
2. Warmwater uitlaat.
3. Uitlaat bovenste verwarmingsspiraal.
4. Circulatie.
5. Inlaat bovenste verwarmingsspiraal.
6. Uitlaat onderste verwarmingsspiraal.
7. Inlaat onderste verwarmingsspiraal.
8. Koudwaterinlaat.

bevestig altijd een inlaatcombinatie

**PT:**

1. Esgoto de Condensados.
2. Saída Água Quente.
3. Saída de apoio.
4. Ligação a retorno.
5. Entrada de apoio.
6. Saída de apoio.
7. Entrada de apoio.
8. Entrada Água Fria.

**SLO:**

1. Izpust kondenza
2. izhod tople vode
3. povratni vod špirale
4. Cirkulacija
5. dvižni vod špirale
6. povratni vod špirale
7. dvižni vod špirale
8. vstop hladne vode

Vedno vgradite varnostno skupino!

**PL:**

1. Odpływ skroplin
2. Wyjście ciepłej wody
3. Wyjście z górnej wężownicy
4. Cykulacja
5. Wejście na górną wężownicę
6. Wyjście z dolnej wężownicy
7. Wejście na dolną wężownicę
8. Wejście zimnej wody

Zawsze montować grupę bezpieczeństwa

**CZ:**

1. Odtok kondenzátu
2. Výstup teplé vody
3. Cirkulace
4. Vstup studené vody

Vždy namontujte bezpečnostní skupinu.

**DE:**

1. Kondensat Ablauf.
2. Warmwasseraustritt.
3. Zirkulation.
4. Kaltwassereintritt

Sicherheitsgruppe immer montieren.

**GB:**

1. Defrost water outlet.
2. Hot water outlet.
3. Circulation.
4. Cold water inlet.

Always mount a safety group

**PL:**

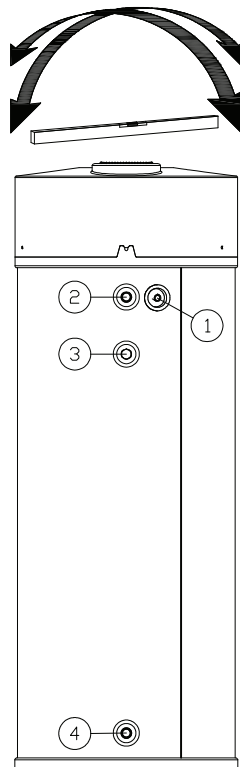
1. Odpływ skroplin
2. Wyjście ciepłej wody
3. Cykulacja
4. Wejście zimnej wody

Zawsze montować grupę bezpieczeństwa

**NL:**

1. Condenswater uitlaat.
2. Warmwater uitlaat.
3. Circulatie.
4. Koudwaterinlaat

bevestig altijd een inlaatcombinatie



**CZ:** Tepelné čerpadlo musí být namontováno vodorovně pro zajištění správného odvodu kondenzátu.

**DE:** Die Wärmepumpe muss waagrecht montiert werden um einen korrekten Kondensatablauf zu sichern.

**GB:** The heat pump must be mounted in level to obtain correct condensate drain.

**PL:** Podgrzewacz montować z odchyleniem max dla poprawnego odpływu skroplin z podgrzewacza.

**NL:** De warmtepomp moet waterpas geplaatst worden om een correcte condensafvoer te garanderen.

**FR:** La pompe à chaleur doit être placée horizontalement afin d'assurer l'écoulement des condensats.

**DK:** Varmepumpen skal stå i vater af hensyn til korrekt kondensafløb.

**ES:** Es imprescindible instalar la bomba de calor en posición nivelada para conseguir un desagüe correcto del condensado.

**PT:** A bomba de calor deve montar-se nivelada para permitir o dreno dos condensados

**SE:** Värmepumpen måste installeras i våg för att säkerställa korrekt kondensvattenavrinning.

**SLO:** Toplotna črpalčka mora biti znivelirana v, da dosežete pravilen iztok kondenza.

**FR:**

1. Ecoulement des condensats.
2. Sortie eau chaude sanitaire.
3. Raccordement de bouclage.
4. Entrée eau froide sanitaire.

Installer toujours un groupe de sécurité.

**DK:**

1. Kondensvandsafløb.
2. Afgang varmvand.
3. Cirkulation.
4. Tilgang koldt vand.

Sikkerhedsgruppe skal altid monteres

**ES:**

1. Salida agua condensado.
2. Salida agua caliente.
3. Retorno.
4. Entrada agua fría.

Monte siempre un grupo de seguridad

**PT:**

1. Esgoto de Condensados.
2. Saída Água Quente.
3. Ligação a retorno.
4. Entrada Água Fria.

Monte sempre uma segurança grupo.

**SE:**

1. Kondensvatten utlopp.
2. Varmvattenuttag.
3. VV cirkulation anslutning.
4. Kallvattenanslutning.

Säkerhetsgrupp skall alltid monteras

**SLO:**

1. Izpust kondenza
2. izhod tople vode
3. Cirkulacija
4. vstop hladne vode

Vedno vgradite varnostno skupino!

**CZ:**

1. Odtok kondenzátu
2. Výstup teplé vody
3. Cirkulace
4. Výstup z výměníku tepla
5. Vstup do výměníku tepla
6. Vstup studené vody

Vždy namontujte bezpečnostní skupinu.

**DE:**

1. Kondensat Ablauf.
2. Warmwasseraustritt.
3. Zirkulation.
4. Heizungsrücklauf Wärmetauscher.
5. Heizungsvorlauf Wärmetauscher.
6. Kaltwassereintritt

Sicherheitsgruppe immer montieren.

**GB:**

1. Defrost water outlet.
2. Hot water outlet.
3. Circulation.
4. Outlet heating coil.
5. Inlet heating coil
6. Cold water inlet.

Always mount a safety group

**PL:**

1. Odpływ skroplin
2. Wyjście ciepłej wody
3. Cykulacja
4. Wyjście z dolnej wyżownicy
5. Wejście na dolną węzownice
6. Wejście zimnej wody

Zawsze montować grupe bezpieczeństwa

**NL:**

1. Condenswater uitlaat.
2. Warmwater uitlaat.
3. Circulatie.
4. Uitlaat verwarmingsspiraal
5. Inlaat verwarmingsspiraal
6. Koudwaterinlaat

bevestig altijd een inlaatcombinatie

**CZ:** Tepelné čerpadlo musí být namontováno vodorovně pro zajištění správného odvodu kondenzátu.

**DE:** Die Wärmepumpe muss waagrecht montiert werden um einen korrekten Kondensatablauf zu sichern.

**GB:** The heat pump must be mounted in level to obtain correct condensate drain.

**PL:** Podgrzewacz montować z odchyleniem max dla poprawnego odpływu skroplin z podgrzewacza.

**NL:** De warmtepomp moet waterpas geplaatst worden om een correcte condensafvoer te garanderen.

**FR:** La pompe à chaleur doit être placée horizontalement afin d'assurer l'écoulement des condensats.

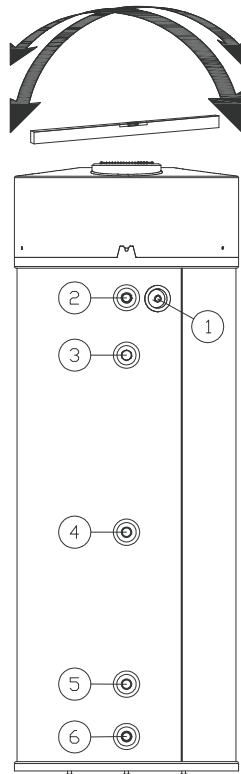
**DK:** Varmepumpen skal stå i vater af hensyn til korrekt kondensafløb.

**ES:** Es imprescindible instalar la bomba de calor en posición nivelada para conseguir un desagüe correcto del condensado.

**PT:** A bomba de calor deve montar-se nivelada para permitir o dreno dos condensados

**SE:** Värmepumpen måste installeras i våg för att säkerställa korrekt kondensvattenavrinning.

**SLO:** Toplotna črpalka mora biti zniivelirana v, da dosežete pravilen iztok kondenza.



**FR:**

1. Ecoulement des condensats.
2. Sortie eau chaude sanitaire.
3. Raccordement de bouclage.
4. Retour chauffage d'échangeur thermique.
5. Depart chauffage d'échangeur thermique.
6. Entrée eau froide sanitaire.

Installer toujours un groupe de sécurité.

**DK:**

1. Kondensvandsafløb.
2. Afgang varmvand.
3. Cirkulation.
4. Afgang nederste varmespiral.
5. Tilgang nederste varmespiral.
6. Tilgang koldt vand.

Sikkerhedsgruppe skal altid monteres

**ES:**

1. Salida agua condensado.
2. Salida agua caliente.
3. Retorno.
4. Salida serpentín auxiliar.
5. Entrada serpentín auxiliar.
6. Entrada agua fría.

Monte siempre un grupo de seguridad

**PT:**

1. Esgoto de Condensados.
2. Saída Água Quente.
3. Ligação a retorno.
4. Saída de apoio.
5. Entrada de apoio.
6. Entrada Água Fria.

Monte sempre uma segurança grupo.

**SE:**

1. Kondensvatten utlopp.
2. Varmvattenuttag.
3. VV cirkulation anslutning.
4. Värmeslinga ut.
5. Värmeslinga in.
6. Kallvattenanslutning.

Säkerhetsgrupp skall alltid monteras

**SLO:**

1. Izpust kondenza
2. izhod tople vode
3. Cirkulacija
4. povratni vod špirale
5. dvižni vod špirale
6. vstop hladne vode

Vedno vgradite varnostno skupino!

**DE:**

1. Kondensat Ablauf.
2. Warmwasseraustritt.
3. Heizungsrücklauf obere Wärmetauscher.
4. Zirkulation.
5. Heizungsvorlauf obere Wärmetauscher.
6. Heizungsrücklauf untere Wärmetauscher.
7. Heizungsvorlauf untere Wärmetauscher.
8. Kaltwassereintritt

Sicherheitsgruppe immer montieren.

**GB:**

1. Defrost water outlet.
2. Hot water outlet.
3. Outlet upper heating coil.
4. Circulation.
5. Inlet upper heating coil.
6. Outlet lower heating coil
7. Inlet lower heating coil
8. Cold water inlet.

Always mount a safety group

**SE:**

1. Kondensvatten utlopp.
2. Varmvattenuttag.
3. Värmeslinga ut.
4. VV cirkulation anslutning.
5. Värmeslinga in.
6. Värmeslinga ut.
7. Värmeslinga in.
8. Kallvattenanslutning.

Säkerhetsgrupp skall alltid monteras

**NO:**

1. Kondensat.
2. Avgang varmt vann.
3. Avgang, øvre varmespole
4. Sirkulasjon
5. Ingang, øvre varmespole
6. Avgang, lavere varmespole
7. Ingang, lavere varmespole
8. Tilførsel av kaldt vann.

Sikkerhet må alltid være installert

**DE:** Die Wärmepumpe muss waagrecht montiert werden um einen korrekten Kondensatablauf zu sichern.

**GB:** The heat pump must be mounted in level to obtain correct condensate drain.

**SE:** Värmepumpen måste installeras i våg för att säkerställa korrekt kondensvattenavrinning.

**NO:** Varmepumpen må være helt i vater for riktig kondensatdrenering.

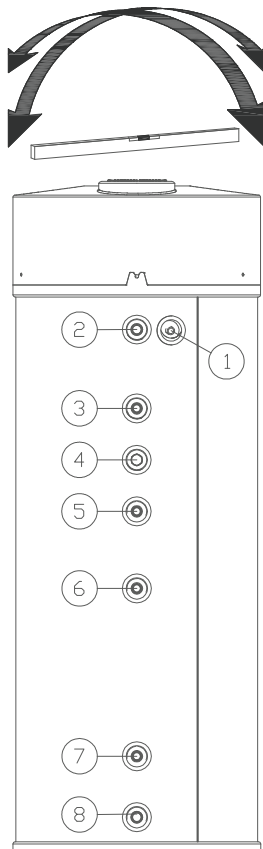
**FR:** La pompe à chaleur doit être placée horizontalement afin d'assurer l'écoulement des condensats.

**NL:** De warmtepomp moet waterpas geplaatst worden om een correcte condensafvoer te garanderen.

**PT:** A bomba de calor debe montar-se nivelada para permitir o dreno dos condensados

**SLO:** Toplotna črpalka mora biti znivelirana v, da dosežete pravilen iztok kondenza.

**PL:** Podgrzewacz montować z odchyleniem max dla poprawnego odpływu skroplin z podgrzewacza.



**FR:**

1. Ecoulement des condensats.
2. Sortie eau chaude sanitaire.
3. Retour chauffage d'échangeur thermique.
4. Raccordement de bouclage.
5. Depart chauffage d'échangeur thermique.
6. Retour chauffage d'échangeur thermique.
7. Depart chauffage d'échangeur thermique.
8. Entrée eau froide sanitaire.

Installer toujours un groupe de sécurité.

**NL:**

1. Condenswater uitlaat.
2. Warmwater uitlaat.
3. Uitlaat bovenste verwarmingsspiraal.
4. Circulatie.
5. Inlaat bovenste verwarmingsspiraal.
6. Uitlaat onderste verwarmingsspiraal.
7. Inlaat onderste verwarmingsspiraal.
8. Koudwaterinlaat.

bevestig altijd een inlaatcombinatie

**PT:**

1. Esgoto de Condensados.
2. Saída Água Quente.
3. Saída de apoio.
4. Ligação a retorno.
5. Entrada de apoio.
6. Saída de apoio.
7. Entrada de apoio.
8. Entrada Àgua Fria.

**SLO:**

1. Izpust kondenza
2. izhod tople vode
3. povratni vod špirale
4. Cirkulacija
5. dvižni vod špirale
6. povratni vod špirale
7. dvižni vod špirale
8. vstop hladne vode

Vedno vgradite varnostno skupino!

**PL:**

1. Odpływ skroplin
2. Wyjście ciepłej wody
3. Wyjście z górnej węzownicy
4. Cykulacja
5. Wejście na górną węzownicę
6. Wyjście z dolnej węzownicy
7. Wejście na dolną węzownicę
8. Wejście zimnej wody

Zawsze montować grupe bezpieczeństwa